



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO

---

Warszawa, dnia 14 lipca 2023 r.

Poz. 8332

### **POROZUMIENIE NR 68.2.58/1/2022/WBZK**

**w sprawie warunków wykonania polecenia Wojewody Mazowieckiego z dnia 27 lutego 2022 roku,  
znak sprawy WBZK-IV.68.2.58.2022**

zwane dalej „Porozumieniem”, zawarte w dniu 8 kwietnia 2022 r. pomiędzy:

Skarbem Państwa – Wojewodą Mazowieckim - Konstantym Radziwiłłem, z siedzibą w Warszawie (kod pocztowy: 00-950), pl. Bankowy 3/5, w imieniu którego występuje Pani Paulina Abramczyk – Dyrektor Wydziału Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego w Mazowieckim Urzędzie Wojewódzkim w Warszawie, na podstawie upoważnienia nr 208/1/2021 z dnia 14 czerwca 2021 roku, zwanym dalej „Wojewodą”,

a

Powiatem Zwoleńskim, zwanym dalej „JST”, reprezentowanym, zgodnie z art. 48 ust. 1 i 3 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2022 r. poz. 528), przez:

1. Starostę Zwoleńskiego - Pana Stefana Bernaciaka,
  2. Członka Zarządu Powiatu - Pana Jerzego Kamionkę,
- przy kontrasygnacie Skarbnika Powiatu Zwoleńskiego - Pani Elżbiety Lange,

o treści:

#### **§ 1.**

1. JST zapewni, na okres od dnia 24 lutego 2022 r. do 31 marca 2022 r., miejsca zakwaterowania i wyżywienia obywateli Ukrainy w zakresie wynikającym z Porozumienia, a Wojewoda przekaze JST środki Funduszu Pomocy, o którym mowa w art. 14 ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa (Dz. U. poz. 583 z późn. zm.), zwane dalej: „środkami”, na pokrycie zobowiązań finansowych JST zaciągniętych na ten cel, w tym zwrotu zobowiązań finansowych poniesionych ze środków własnych JST,
2. JST zobowiązuje się zrealizować Porozumienie z dołożeniem najwyższej staranności.
3. Do obowiązków JST nie należy zapewnienie świadczenia usług zdrowotnych dla osób przebywających w miejscu doraźnego zakwaterowania, JST nie ponosi odpowiedzialności za stan zdrowia osób, o których mowa w zdaniu poprzedzającym.
4. Celem uniknięcia wątpliwości, Wojewoda i JST zgodnie potwierdzają, że obowiązki JST wynikające z realizacji Porozumienia ograniczają się do zapewnienia potrzeb bytowych. JST jest w szczególności zobowiązana do zapewnienia osobom przebywającym na terenie obiektu zakwaterowania oraz wyżywienia.
5. JST gromadzi środki na wydzielonym rachunku bankowym dochodów i przeznacza na wydatki związane ze świadczeniami, o których mowa w ust. 1.
6. JST oświadcza, a Wojewoda wyraża zgodę, że Porozumienie może być realizowane przy pomocy gmin i innych podmiotów, na terenie których są zakwaterowani obywatele Ukrainy, zgodnie z załącznikiem nr 1 do Porozumienia, i w tym celu JST zawrze stosowne porozumienia z gminami i pozostałymi podmiotami

przyjmującymi obywateli Ukrainy, regulujące zasady i koszty ich pobytu oraz zasady rozliczenia otrzymanych z JST środków na cel określony w Porozumieniu, z zastrzeżeniem postanowień § 6 ust. 7.

7. JST zapewnia, że wszelkie koszty realizacji świadczeń, o których mowa w ust. 1, zostaną udokumentowane oraz, że JST będzie posiadała stosowną dokumentację potwierdzającą prawidłową realizację Porozumienia, w szczególności dowody księgowo oraz dokumenty potwierdzające zakwaterowanie i objęcie wyżywieniem konkretnych osób w lokalizacjach objętych Porozumieniem.
8. JST przekaze Wojewodzie wszelkie informacje dotyczące realizacji Porozumienia w zakresie i terminie wskazanym przez Wojewodę, JST udziela informacji w formie, w jakiej została wezwana. W sytuacjach nagłych, niecierpiących zwłoki dopuszcza się do korespondencji w przedmiotowym zakresie formie wymiany wiadomości elektronicznych przez osoby i na adresy poczty elektronicznej wskazane w § 6 ust. 1.

## § 2.

1. Wojewoda przekaze JST na realizację świadczeń, o których mowa w § 1 ust. 1, środki w łącznej wysokości 12 240,00 zł (słownie: dwanaście tysięcy dwieście czterdzieści złotych, 00/100) w terminie 7 dni od dnia zawarcia Porozumienia. Wysokość środków stanowi iloczyn dziennej stawki świadczenia, nie wyższej niż 120 zł, i liczby osób objętych świadczeniami oraz okresu, w jakim świadczenia były lub są wykonywane.
2. Środki Wojewoda przekaze na rachunek bankowy JST, o którym mowa w § 1 ust. 5, nr: 60 9157 0002 0000 0020 1175 0025.
3. Za termin przekazania środków przyjmuje się datę obciążenia konta Wojewody poleceniem dokonania przelewu na rzecz JST.
4. JST zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków zgodnie z przeznaczeniem wynikającym z § 1 ust. 1.
5. JST zobowiązana jest do przedłożenia Wojewodzie w terminie 21 dni od wykorzystania środków, sprawozdania z poniesionych kosztów na wykonywanie Porozumienia, sporządzonego według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do Porozumienia, stanowiącego rozliczenie środków. Jednocześnie JST przedłoży ww. sprawozdanie na każde wezwanie Wojewody w terminie wskazanym w wezwaniu, nie krótszym niż 3 dni robocze.
6. Przez wykorzystanie środków, o którym mowa w ust. 4 i 5 i pozostałych postanowieniach Porozumienia, rozumie się zapłatę za zrealizowane świadczenia, o których mowa w § 1 ust. 1, lub zwrot poniesionych ze środków własnych JST zobowiązań finansowych, tj. przekazania środków z rachunku, o którym mowa w ust. 2, na inny rachunek bankowy JST. Zwrot, o którym mowa w zdaniu wyżej, nie może nastąpić później niż do 31 grudnia 2022 r.
7. Wojewoda zatwierdza sprawozdanie, o którym mowa w ust. 5 w zdaniu pierwszym, w terminie 30 dni od daty jego wpływu do Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego w Warszawie. Wojewoda poinformuje JST o zatwierdzeniu sprawozdania w terminie 7 dni roboczych od dnia zatwierdzenia sprawozdania.
8. W przypadku stwierdzenia na podstawie sprawozdania, o którym mowa w ust. 5, lub kontroli, o której mowa w § 4, że środki zostały w części lub całości wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem, tj. wykorzystane na świadczenia inne niż wymienione w § 1 ust. 1, albo pobrane w nadmiernej wysokości, tj. środki otrzymane w wysokości wyższej niż niezbędna na pokrycie zobowiązań za świadczenia, o których mowa w § 1 ust. 1, JST zwróci środki w terminie i w wysokości określonej przez Wojewodę na rachunek bankowy, z którego otrzymała środki.
9. Środki niewykorzystane podlegają zwrotowi w terminie 15 dni od zapłaty za świadczenia, o których mowa w § 1 ust. 1, lub dokonania zwrotu środków z tytułu poniesionych ze środków własnych JST zobowiązań finansowych, na rachunek bankowy, z którego JST otrzymała środki.

## § 3.

1. Wojewoda może, odstąpić od Porozumienia, w szczególności w przypadku zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Porozumienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Porozumienia lub dalsze wykonywanie Porozumienia może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu; w takim przypadku JST przysługują wyłącznie środki z tytułu wykonanej części Porozumienia, którą JST rozlicza na zasadach określonych w § 2 ust. 5 zdanie pierwsze.

2. Prawo odstąpienia od Porozumienia wykonuje się poprzez złożenie pisemnego oświadczenia o odstąpieniu od Porozumienia w terminie 14 dni od daty powzięcia informacji o okoliczności uprawniającej do skorzystania z prawa do odstąpienia, chyba że przepisy prawa stanowią inaczej.
3. Wojewoda może wypowiedzieć Porozumienie z zachowaniem 14-dniowego terminu wypowiedzenia.

#### § 4.

1. Wojewoda sprawuje kontrolę prawidłowości realizacji Porozumienia, w tym wykorzystania przekazanych JST środków.
2. Kontrola może być przeprowadzona przez upoważnionych przedstawicieli Wojewody, zwanych dalej „kontrolerami”, w trakcie realizacji Porozumienia lub po jego zakończeniu, zarówno w siedzibie JST, jak i w miejscu realizacji Porozumienia.
3. Kontrolerzy mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonania Porozumienia lub wykorzystania środków, oraz żądać udzielenia, ustnie lub na piśmie, informacji dotyczących wykonania Porozumienia. JST, na żądanie kontrolera, jest zobowiązana dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w terminie określonym przez kontrolera.
4. W celu stwierdzenia faktycznego postępu realizacji Porozumienia, kontrolerzy przeprowadzają oględziny w miejscu realizacji Porozumienia w obecności kierownika JST lub wyznaczonej przez niego osoby.
5. Kontrola będzie prowadzona na zasadach i w trybie określonym w ustawie z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej (Dz. U. z 2020 r. poz. 224).

#### § 5.

Wojewoda i JST oświadczają, że dane kontaktowe pracowników, współpracowników i reprezentantów udostępniane wzajemnie w Porozumieniu lub udostępnione drugiej stronie w jakikolwiek sposób w okresie obowiązywania Porozumienia przekazywane są w związku z wykonywaniem Porozumienia. Udostępniane dane kontaktowe mogą obejmować: imię i nazwisko, adres e-mail, stanowisko służbowe i numer telefonu służbowego. Wojewoda i JST będą odpowiednio administratorem danych kontaktowych, które zostały im udostępnione w ramach Porozumienia. JST zobowiązuje się do przekazania wszystkim osobom, których dane udostępnił, informacji, o których mowa w art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO).

#### § 6.

1. Dla zapewnienia prawidłowej realizacji Porozumienia Wojewoda i JST wyznaczają swoich przedstawicieli, którzy będą odpowiedzialni za koordynację realizacji niniejszego Porozumienia:
  - 1) ze strony Wojewody będzie to: Pani XXX XXXXX, zastępca kierownika Oddziału Logistyki Wydziału Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego, tel.: XX XXX-XX-XX, adres poczty elektronicznej: [xxxxx@xxxxxxxxxxx](mailto:xxxxx@xxxxxxxxxxx),
  - 2) ze strony JST będzie to: Pan XXX XXXXX, inspektor, tel.: XX XXX-XX-XX w. XX, XXX XXX XXX, adres poczty elektronicznej: [pczk@zwolenpowiat.pl](mailto:pczk@zwolenpowiat.pl).
2. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia Porozumienia, z wyłączeniem zmian określonych w ust. 3 zdanie pierwsze oraz zmian dotyczących lokalizacji miejsc zakwaterowania wskazanych w załączniku nr 1 do Porozumienia, wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. O zmianie osób odpowiedzialnych za koordynację, o których mowa w ust. 1, każda ze stron powiadomi drugą niezwłocznie na adres poczty elektronicznej wskazany w ust. 1. O zmianie lokalizacji miejsc zakwaterowania, wskazanych w załączniku nr 1 do Porozumienia, JST poinformuje Wojewodę na adres wskazany w ust. 1 pkt 1, niezwłocznie, nie później jednak niż na 5 dni przed dniem złożenia sprawozdania, o którym mowa w § 2 ust. 5 w zdaniu pierwszym.
4. Ewentualne spory wynikłe z realizacji niniejszego Porozumienia Wojewoda i JST będą rozstrzygać na drodze polubownej, a w przypadku nieosiągnięcia porozumienia, spory te będą podlegać rozstrzygnięciu sądu powszechnego właściwego dla siedziby Wojewody.

5. W sprawach nieuregulowanych Porozumieniem zastosowanie mają przepisy ustaw w nim wymienionych oraz Kodeksu cywilnego.
6. Porozumienie sporządzone zostało w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Wojewody i jeden dla JST.
7. Nie dopuszcza się cesji wierzytelności JST z Porozumienia na rzecz innych podmiotów.

z up. Wojewody Mazowieckiego  
**Paulina Abramczyk**  
Dyrektor Wydziału Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego  
Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie

Starosta Zwoleński  
**Stefan Bernaciak**  
Członek Zarządu Powiatu  
**Jerzy Kamionka**  
Skarbnik Powiatu Zwoleńskiego  
**Elżbieta Lange**

Załączniki:

1. Wykaz miejsc przewidzianych do zakwaterowania ludności objętej Porozumieniem
2. Formularz sprawozdania z poniesionych kosztów

Załącznik nr 1 do Porozumienia nr 68.2.58/1/2022/WBZK  
w sprawie warunków wykonania polecenia Wojewody Mazowieckiego

**Wykaz miejsc przewidzianych do zakwaterowania ludności objętej Porozumieniem  
w sprawie warunków wykonania polecenia Wojewody Mazowieckiego**

<b>Lp.</b>	<b>Nazwa obiektu</b>	<b>Adres: ulica, miejscowość</b>	<b>Gmina</b>
1	Zespół Szkół Rolniczo- Technicznych w Zwoleniu	ul. Sienkiewicza 19, 26-700 Zwolen	Zwolen

Załącznik nr 2 do Porozumienia nr 68.2.58/1/2022/WBZK  
w sprawie warunków wykonania polecenia Wojewody Mazowieckiego

SPRAWOZDANIE Z WYKONANIA POROZUMIENIA																					
Nazwa jednostki samorządu terytorialnego:																					
Numer i data Porozumienia w sprawie wykonania polecenia Wojewody Mazowieckiego:												nr			/2022/WBZK z			marca 2022 r.			
Imię i nazwisko osoby do kontaktu w sprawie:																					
Adres poczty elektronicznej:												Numer telefonu:									
Lp. obiektu	Nazwy/adresy obiektów zgłoszonych do przyjęcia ludności objętej Porozumieniem																Uczba deklarowanych miejsc*				
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																	RAZEM				
																	0				
Lp. obiektu	Liczba osób, którym udzielane były świadczenia w ramach Porozumienia, w danym dniu i danej lokalizacji:																				
	24 lut	25 lut	26 lut	27 lut	28 lut	1 mar	2 mar	3 mar	4 mar	5 mar	6 mar	7 mar	8 mar	9 mar	10 mar	11 mar	12 mar	13 mar	14 mar	15 mar	
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Lp. obiektu	Liczba osób, którym udzielane były świadczenia w ramach Porozumienia, w danym dniu i danej lokalizacji:																Łącznie liczba osobodni	Szacunkowa liczba osobodni wg Porozumienia			
	16 mar	17 mar	18 mar	19 mar	20 mar	21 mar	22 mar	23 mar	24 mar	25 mar	26 mar	27 mar	28 mar	29 mar	30 mar	31 mar					
1																			0		
2																			0		
3																			0		
4																			0		
5																			0		
6																			0		
7																			0		
8																		0			
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Łączna wartość świadczeń wg ustalonej stawki realizowanych na podstawie Porozumienia																	120,00 zł	za 1 osobę za 1 dobę	- zł		
Maksymalna wysokość świadczeń wynikająca z Porozumienia ws warunków wykonania polecenia Wojewody																					
Łączne koszty, związane z wykonaniem polecenia Wojewody Mazowieckiego, wynikające z dowodów księgowych wystawionych w trakcie obowiązywania polecenia Wojewody Mazowieckiego																					
Kwota kosztów wykonania polecenia Wojewody Mazowieckiego, poniesionych ze środków własnych jednostki																		- zł			
Niewykorzystana kwota środków budżetu państwa																		- zł			
Oświadczenia																					
Treść oświadczeń (należy wstawić znak X przy właściwej odpowiedzi)																		TAK	NIE		
Oświadczamy, że wszystkie dokumenty finansowo – księgowe związane z wykonaniem polecenia Wojewody Mazowieckiego opisane zostały zgodnie z wymogami obowiązującego prawa i przechowywane będą w siedzibie jednostki przez okres 5 lat od rozliczenia zadania.																					
Oświadczamy, że reprezentowana przez nas jednostka samorządu terytorialnego ma dostęp do szczegółowej dokumentacji i jest w stanie udowodnić zakres wykonanych, w trakcie obowiązywania polecenia Wojewody Mazowieckiego, świadczeń wobec ludności uchodźczej zgodnie z danymi wskazanymi w niniejszym sprawozdaniu, tj. sporządzone zostały rejestry lub inne dowody potwierdzające prowadzenie ewidencji ludności uchodźczej w miejscach iich zakwaterowania wskazanych w Porozumieniu oraz świadczonych na jej rzecz świadczeń.																					
Oświadczamy, że w ramach wykonywanego polecenia Wojewody Mazowieckiego, reprezentowana przez nas jednostka samorządu terytorialnego zobowiązuje się, w przypadku pojawienia się możliwości odzyskania/odliczenia podatku od towarów i usług, zwrócić odpowiednią kwotę na zasadach określonych w przepisach prawa, z zastrzeżeniem, że zobowiązanie to będzie wymagalne tylko wówczas, gdy odzyskane środki wpłyną na obniżenie kosztów jednostkowych wykonanych świadczeń poniżej ustalonej kwoty 120 zł.																					
Oświadczamy, że dla kosztów poniesionych w związku z wykonywaniem polecenia Wojewody Mazowieckiego nie doszło do podwójnego finansowania tych samych wydatków lub ich części środkami budżetu państwa, środkami budżetu Unii Europejskiej lub z niepodlegających zwrotowi środków z pomocy udzielanej przez państwa członkowskie Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu lub innych środków pochodzących ze źródeł zagranicznych niepodlegających zwrotowi.																					
Oświadczam, że dane w zakresie liczby osób objętych świadczeniami wskazane w sprawozdaniu dotyczą wyłącznie ludności objętej Porozumieniem.																					
Oświadczam, że środki przekazane w ramach Porozumienia, zostały wykorzystane wyłącznie na pokrycie kosztów zakwaterowania i wyżywienia ludności nim objętej.																					
Miejscowość	Data	Podpisy																			
		Imiona, nazwiska i pieczęcie osób uprawnionych do reprezentowania jednostki - dwóch członków zarządu lub Wójta/Burmistrza/Prezydenta wraz z kontrasygnatą skarbnika lub osób upoważnionych																			

\* maksymalna dzienna liczba miejsc w danej lokalizacji w okresie sprawozdawczym